

1013. La filosa

cast. *rueca*
fr. *quenouille*
it. *rocca, conocchia*

Q 1099

SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- vegueu INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA
- sense resposta

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

- 9 ■ [ʔ]
13 ■ Humorísticament: la [pəsi'ɛnsi]
15 ■ Paris: [r'ɔðə], [p'ua] 'broca'
23 ■ Era "un pal amb un encaix per estacar el fil"; vg. il. 1832, V
24 ■ 'estri per a filar, més modern que la filosa'
27 ■ 'màquina manual'
28 ■ Per al cànem
30 ■ 'bastó' llarg on posaven el [muɫ'eʎ]; actualment usen una "màquina de filar llana"; vg. il. 1833 i 1834, V
34 □ 'eina més moderna que la [fil'ozə]
40 ■ Usen més el [fus] que la [fil'ozə]
44 □ MORF Havien de ser dues persones a fer-lo funcionar: l'una rodava el torn i l'altra tibava el fil per l'altre extrem i en feia troques; vg. il. 1841, V
45 ■ Vg. il. 1835, V
50 ■ Mot en relació: [fil'a]
58 ■ Enq. compl. de 2000
66 ■ [ʔ]
69 ■ [puzaβən um br,i ðə k'anəm | o wm br,i ðə ʎin'et]; mot en relació: [fil'a]
80 ■ Comentari en relació: [niɣ,u kə f'iliɣə]; vg. il. 1836, V
82 ■ Vg. il. 1837, V
98 ■ És [reð'o]
102 ■ És una [k'ana sk'aða]
103 ■ Mot en relació: [fil'a]
106 ■ És un [totɫ'et] o una [k'ana sk'aða]
108 ■ Mot en relació: [fil'a]
118 ■ Part: [k'aɲe ðe la fil'oze]
122 ■ És [una k'ana]
123 ■ [ʔ]
143 ■ Part: [g'antɫ'o]
146 ■ Era una canya badada
145 ■ Vg. il. 1838, 1839 i 1840, V
149 □ Per al cànem
150 ■ Parts: [bank'et], [mani'ʎa] i [r'ɔða]
151 □ Per a filar cànem
157 ■ Mot en relació: [kolɫɔn,ar el f'il]
163 ■ Mot en relació: [fil'ar]
170 ■ Amb "una rodeta que rodaven a mà", amb tot ple de filets i de lluny anaven fent fil
182 ■ "De canya i madera"
186 ■ Mot en relació: [men'a] 'rodar a la [r'ɔa] de filar cànem'

